

## Arkiv- och gallringsguide för Cambro och Moodle

Inför avveckling av lärplattformarna Cambro och Moodle, har Canvasprojektet i samråd med arkivarier tagit fram en arkiv- och gallringsguide. I tabellen nedan beskrivs vilka verktyg från lärplattformarna som kommer gallras respektive arkiveras maskinellt för bevarande på annan yta. Övriga handlingar med bevarandevärde som lagrats i någon av lärplattformarna ansvarar varje institution för att bevara separat. Sådant material behöver varje institution flytta från Cambro och Moodle innan den **2022-12-16**.

I situationer där en student återkommer efter en tids uppehåll för att avsluta en påbörjad kurs, kan viss typ av studentmaterial/studentprestationer fungera som stöd för att student ska kunna fullfölja sitt arbete. Ytterst ansvar har prefekt vid institutionen för hur mycket icke-examinerande studentmaterial/studentprestationer som ska bevaras och under hur lång tid samt att myndighetens dokumenthanteringsplaner (förkortas fortsättningsvis dh-plan) följs.

<b>Verktyg i Cambro</b>	<b>Typ av handling, exempel</b>	<b>Informationsvärdering</b>	<b>Åtgärd</b>
Hem (översikt)	Startsida för kursen och innehåller ofta välkomstmeddelanden och instruktioner	Information som välkomnar studenten och beskriver upplägg av kursen är bevarandehandlingar. Informationen i detta verktyg ska bevaras för alltid då den är unik.	Inkluderas i maskinell arkivexport för bevarande på annan yta.
Sajtinformation	Kursinfo och metadata.	Bevarandehandlingar för sökbarhet.	Inkluderas i maskinell arkivexport för bevarande på annan yta.
Blogg	En slags wiki när lärare och studenter kan bidra med innehåll. Kan användas som arbetsdokument eller examinerande.	Uppgifterna är att likställa med inlämnade studentuppgifter. Kan gallras två år efter inlämning enligt dokumenthanteringsplan för utbildning på grund och avancerad nivå FS 1.1-351-21	Inkluderas i maskinell arkivexport för bevarande på annan yta. Studentuppgifter lagras i 2 år.
Filsamling	Verktyg för att distribuera primärt läromedel. Studenter kan ladda upp material om läraren tillåtit det	Verktyget innehåller merparten bevarandehandlingar och ska bevaras. Det som rör studenternas ev. inlämningar, t.ex. hemuppgift, ska gallras enligt dh-plan för utbildning på grund och avancerad nivå FS 1.1-351-21.	Inkluderas i maskinell arkivexport för bevarande på annan yta. Studentuppgifter lagras i två år.
Forum	Verktyg där lärare och studenter kan föra asynkrona diskussioner om olika ämnen.	Förekommer både arbets- och examinerandemoment. Toppinlägg från lärare (provformulär) ska bevaras. Studentmaterial kan gallras enligt dh-plan för utbildning på grund och avancerad nivå FS 1.1-351-21.	Inkluderas i maskinell arkivexport för bevarande på annan yta. Studentuppgifter lagras i två år.
Kursinformation	Innehållssida där läraren kan publicera allmän kursinformation.	Eftersom verktyget kan innehålla kursmaterial & studieguider ska det bevaras. Det som rör studenterna, ev. uppladdade filer ska gallras enligt dh-plan för utbildning på grund och avancerad nivå FS 1.1-351-21.	Inkluderas i maskinell arkivexport för bevarande på annan yta. Studentuppgifter lagras i 2 år.
Lektioner	Verktyg för att distribuera primärt läromedel, instruktioner och	Eftersom verktyget innehåller kursmaterial, läromedel & instruktioner måste en arkivexport göras på den informationen. Det som rör studenterna, ev. uppladdade filer	Inkluderas i maskinell arkivexport för bevarande på annan yta. Studentuppgifter lagras i två år.

	examinationer inbäddat i en sida.	ska gallras enligt dh-plan för utbildning på grund och avancerad nivå FS 1.1-351-21.	
Test & Quiz	Verktyg för att distribuera och genomföra quiz.	Provformulär (frågeformulär), instruktioner är alla bevarandehandlingar och ska bevaras.	Inkluderas i maskinell arkivexport för bevarande på annan yta. Studentuppgifter lagras i två år.
Uppgifter	Verktyg för att distribuera och genomföra uppgifter och ta emot studentinlämningar.	Eftersom det finns handlingar som ska bevaras för alltid här som t.ex. provformulär måste en arkivexport göras från detta verktyg. Studenternas inlämningar, t.ex. tentor är gallringsbara efter 2 år enligt dh-plan för utbildning på grund och avancerad nivå FS 1.1-351-21.	Inkluderas i maskinell arkivexport för bevarande på annan yta. Studentuppgifter lagras i två år.
Wiki	Verktyg där lärare och studenter kan arbeta tillsammans med att skapa sidor.	Uppgifterna är att likställa med inlämnade studentuppgifter. Kan gallras två år efter inlämning enligt dokumenthanteringsplan för utbildning på grund och avancerad nivå FS 1.1-351-21.	Inkluderas i maskinell arkivexport för bevarande på annan yta. Studentuppgifter lagras i 2 år.
Inlämningsmapp	Verktyg för att dela filer mellan lärare och student. Komplement till verktyget Uppgifter.	Verktyget används olika där det förekommer både gallringsbara handlingar och bevarandehandlingar. Provformulär, läromedel och instruktioner är bevarandehandlingar. Studentmaterial kan gallras enligt dh-plan för utbildning på grund och avancerad nivå FS 1.1-351-21.	Studentuppgifter lagras i två år. I det fall det laddats upp bevarandehandlingar som t.ex. provformulär, läromedel eller instruktioner ansvarar varje institution att bevara dessa separat.
Kursutvärdering	Verktyg för att genomföra utvärderingar och kursenkäter	Verktyget används för att samla in kursvärderingar, sammanställningen bevaras på annat sätt. Handlingar kan gallras två år efter att de inkommit enligt dokumenthanteringsplan för utbildning på grund och avancerad nivå FS 1.1-351-21	Lagras i 2 år. I det fall kursutvärderingen (sammanställningen) lagrats i lärplattformen ansvarar varje institution för att bevara dessa separat.
UmU Play	Verktyg för att skapa ett mediagalleri för kursen som kan innehålla flera	Källsystemet är UmU Play.	Materialet finns kvar i UmU Play.

Ny lärplattform vid Umeå universitet – Canvas

2021-11-19

Version 1.0

	video- ljud och bildfiler från umu-play		
Resultat	Komplement till verktyget Uppgifter. Verktyg presenterar en mer överskådlig vy av resultat från studenterna.	Låg användningsgrad av verktyget, följande information ska även finnas i Ladok. I det fall verktyget används för betygsunderlag som är en efterfrågad handling och i dh-plan för grund och avancerad nivå FS 1.1-351-21 är det en bevarandehandling.	Gallras vid nedstängning. Varje institution ansvarar för att bevara ev. betygsunderlag som kan förekomma.
Anmälan	Studenter kan boka träffar utifrån ett antal förvalda intervall	Följande handlingstyp klassificeras som tillfällig och ringa betydelse och är därmed gallringsbar enligt dh-plan FS 1.1-440-21. Informationen finns i båda lärplattformarna och är av tillfällig betydelse.	Gallras efter nedstängning.
Anslagstavla	Verktyg för löpande kursinformation och påminnelser.	Följande handlingar klassificeras som tillfällig och ringa betydelse och därmed gallringsbar enligt dh-plan för handlingar av tillfällig och ringa betydelse FS 1.1-440-21.	Gallras efter nedstängning.
Chatt	Synkrona chatt-meddelanden med kursdeltagare.	Handlingar som utgör ett ärende antas ha plockats ut och diarieförts. Övriga chatt-meddelanden har endast en tillfällig eller ringa betydelse och kan gallras enligt dokumenthanteringsplan handlingar av tillfällig och ringa betydelse FS 1.1-440-21.	Gallras efter nedstängning.
Deltagarlista	Förteckning över kursdeltagare och lärare.	Följande information finns även i Ladok där den ska bevaras för alltid. Förtecknings över kursdeltagare är informationen som inte behövs ur sökperspektiv eller identifieringskontroll och därför bedöms följande information som tillfällig eller ringa karaktär och kan gallras enligt dh-plan FS 1.1-440-21.	Gallras efter nedstängning.
Extern webbplats	Verktyg för att länka till en extern webbplats	Följande handlingar klassificeras som tillfällig och ringa betydelse och därmed gallringsbar enligt dh-plan för handlingar av tillfällig och ringa betydelse FS 1.1-440-21.	Gallras efter nedstängning.

Ny lärplattform vid Umeå universitet – Canvas

2021-11-19

Version 1.0

Frågor & svar	Studenter kan ställa frågor till lärare på kursen, lärare kan välja att publicera frågan och låta alla lämna svar	Handlingar av tillfällig betydelse och kan gallras enligt dokumenthanteringsplan handlingar av tillfällig och ringa betydelse FS 1.1-440-21	Gallras efter nedstängning.
Kalender	Kalender för kommande händelser på kursen, t.ex. möten, seminarium, m.m.	Tillfällig/ringa. Schemauppgifter hanteras i ett annat system och ska gallras efter fem år. Kalenderverktyget kan gallras tidigare.	Gallras efter nedstängning.
Kontakta oss	Kontaktuppgifter för kursen	Följande handling klassificeras som tillfällig och ringa betydelse och därmed gallringsbar enligt dh-plan för handlingar av tillfällig och ringa betydelse FS 1.1-440-21.	Gallras efter nedstängning.
Kortfrågor	Verktyg för att genomföra och publicera kortare omröstningar	Handlingarna har endast en tillfällig betydelse och kan gallras enligt dokumenthanteringsplan handlingar av tillfällig och ringa betydelse FS 1.1-440-21.	Gallras efter nedstängning.
Meddelanden	Meddelandefunktion för asynkron kommunikation med kursdeltagare.	Handlingar som utgör ett ärende antas ha plockats ut och diarieförts. Övriga meddelanden har endast en tillfällig eller ringa betydelse och kan gallras enligt dokumenthanteringsplan handlingar av tillfällig och ringa betydelse FS 1.1-440-21.	Gallras efter nedstängning.
Podcasts	Ett sätt att distribuera ljudfiler på kurssajten	Följande handlingar klassificeras som tillfällig och ringa betydelse och därmed gallringsbar enligt dh-plan för handlingar av tillfällig och ringa betydelse FS 1.1-440-21.	Gallras efter nedstängning.
RSS-flöde	Verktyg för att prenumerera på externa RSS-flöden.	Information om att annan information har lagts till, endast en tillfällig eller ringa betydelse och kan gallras enligt dokumenthanteringsplan handlingar av tillfällig och ringa betydelse FS 1.1-440-21.	Gallras efter nedstängning.
Sajtstatistik	Statistikverktyg för att ta del av användningen av sajten.	Följande handling klassificeras som tillfällig och ringa betydelse och därmed gallringsbar enligt dh-plan för handlingar av tillfällig och ringa betydelse FS 1.1-440-21.	Gallras efter nedstängning.

Ny lärplattform vid Umeå universitet – Canvas

2021-11-19

Version 1.0

Undervisningstillfällen	Presenterar en förteckning av undervisningstillfällen på kursen, t.ex. seminarier. Liknar verktyget Bokning.	Följande handling klassificeras som schemauppgifter och är gallringsbar enligt dh-plan för utbildning på grund och avancerad nivå FS 1.1-351-21.	Gallras efter nedstängning.
-------------------------	--	--	-----------------------------

*\*Informationsvärderingen och hanteringen av verktygen behandlas likvärdigt för både kurssajter och projektsajter.*

<b>Verktyg i Moodle</b>	<b>Typ av handling, exempel</b>	<b>Informationsvärdering</b>	<b>Åtgärd</b>
Scorm-paket	Externt inbäddat material.	Läromedel och instruktioner är bevarandematerial.	Inkluderas i maskinell arkivexport för bevarande på annan yta.
Forum	Verktyg där lärare och studenter kan föra asynkrona diskussioner om olika ämnen.	Förekommer både arbets- och examinerandemoment. Toppinlägg från lärare (provformulär) ska bevaras. Studentmaterial kan gallras enligt dh-plan för utbildning på grund och avancerad nivå FS 1.1-351-21.	Inkluderas i maskinell arkivexport för bevarande på annan yta. Studentuppgifter lagras i två år.
Fil, Mapp	Variationer av verktyg för att distribuera primärt läromedel. Studenter kan ladda upp material om läraren tillåtit det	Verktyget innehåller merparten bevarandehandlingar och ska bevaras. Det som rör studenternas ev. inlämningar, t.ex. hemuppgift, ska gallras enligt dh-plan för utbildning på grund och avancerad nivå FS 1.1-351-21.	Inkluderas i maskinell arkivexport för bevarande på annan yta. Studentuppgifter lagras i två år.
Inlämningsuppgift	Verktyg för att distribuera och genomföra uppgifter och ta emot studentinlämningar.	Eftersom det finns handlingar som ska bevaras för alltid här som t.ex. provformulär måste en arkivexport göras från detta verktyg. Studenternas inlämningar, t.ex. tentor är gallringsbara efter 2 år enligt dh-plan för utbildning på grund och avancerad nivå FS 1.1-351-21.	Inkluderas i maskinell arkivexport för bevarande på annan yta. Studentuppgifter lagras i två år.
Kursinformation	Innehållssida där läraren kan publicera allmän kursinformation	Eftersom verktyget kan innehålla kursmaterial & studieguider ska det bevaras. Det som rör studenterna, ev. uppladdade filer ska gallras enligt dh-plan för utbildning på grund och avancerad nivå FS 1.1-351-21.	Inkluderas i maskinell arkivexport för bevarande på annan yta. Studentuppgifter lagras i två år.
Kunskapstest	Verktyg för att distribuera och genomföra quiz.	Provformulär (frågeformulär), instruktioner är alla bevarandehandlingar och ska bevaras.	Inkluderas i maskinell arkivexport för bevarande på annan yta. Studentuppgifter lagras i två år.
Lektion	Verktyg för att distribuera innehålls- och övningsaktiviteter men på flexibla sätt.	Eftersom verktyget innehåller kursmaterial, läromedel & instruktioner måste en arkivexport göras på den informationen. Det som rör studenterna, ev. uppladdade	Inkluderas i maskinell arkivexport för bevarande på annan yta. Studentuppgifter lagras i två år.

Ny lärplattform vid Umeå universitet – Canvas

2021-11-19

Version 1.0

		filer ska gallras enligt dh-plan för utbildning på grund och avancerad nivå FS 1.1-351-21.	
UmU Play uppgift	Uppgifter som kräver videoinlämning från studenterna.	Eftersom det finns handlingar som ska bevaras för alltid här som t.ex. provformulär måste en arkivexport göras från detta verktyg. Studenternas inlämningar, t.ex. tentor är gallringsbara efter 2 år enligt dh-plan för utbildning på grund och avancerad nivå FS 1.1-351-21.	Inkluderas i maskinell arkivexport för bevarande på annan yta. Studentuppgifter lagras i två år.
Wiki	Verktyg där lärare och studenter kan arbeta tillsammans med att skapa sidor.	Uppgifterna är att likställa med inlämnade studentuppgifter. Kan gallras två år efter inlämning enligt dokumenthanteringsplan för utbildning på grund och avancerad nivå FS 1.1-351-21.	Inkluderas i maskinell arkivexport för bevarande på annan yta. Studentuppgifter lagras i två år.
Ämnen, bok, etikett	Variationer av verktyg för att distribuera primärt läromedel, instruktioner och examinationer inbäddat i en sida.	Eftersom verktyget innehåller kursmaterial, läromedel & instruktioner måste en arkivexport göras på den informationen. Det som rör studenterna, ev. uppladdade filer ska gallras enligt dh-plan för utbildning på grund och avancerad nivå FS 1.1-351-21.	Inkluderas i maskinell arkivexport för bevarande på annan yta. Studentuppgifter lagras i två år.
Databas	Verktyg för att skapa, visa och söka i en samling databasposter	Låg användningsfrekvens av verktyget. Provformulär, läromedel och instruktioner är bevarandehandlingar. Studentmaterial kan gallras enligt dh-plan för utbildning på grund och avancerad nivå FS 1.1-351-21.	Studentuppgifter lagras i två år. I det fall det finns provformulär eller andra bevarandehandlingar i verktyget ansvarar varje institution för att bevara detta separat.
Workshop	Verktyg för distribuering och inlämning av uppgifter med peer review	Låg användningsfrekvens av verktyget. Provformulär och instruktioner är bevarandematerial. Det som rör studenternas inlämningar, t.ex. hemuppgift, tentor ska gallras enligt dh-plan för utbildning på grund och avancerad nivå FS 1.1-351-21.	Studentuppgifter lagras i två år. I det fall det finns provformulär eller andra bevarandehandlingar i verktyget ansvarar varje institution för att bevara detta separat.



Ny lärplattform vid Umeå universitet – Canvas

2021-11-19

Version 1.0

Återkoppling	Verktyg för att genomföra utvärderingar och kursenkäter	Verktyget används för att samla in kursvärderingar, sammanställningen bevaras på annat sätt. Handlingar kan gallras två år efter att de inkommit enligt dokumenthanteringsplan för utbildning på grund och avancerad nivå FS 1.1-351-21	Lagras i 2 år. I det fall kursutvärderingen (sammanställningen) lagrats i lärplattformen ansvarar varje institution för att bevara dessa separat.
Betyg	Komplement till verktyget Uppgifter. Verktyg presenterar en mer överskådlig vy av resultat från studenterna.	Låg användningsgrad av verktyget, följande information ska även finnas i Ladok. I det fall verktyget används för betygsunderlag som är en efterfrågad handling och i dh-plan för grund och avancerad nivå FS 1.1-351-21 är det en bevarandehandling.	Gallras vid nedstängning. Varje institution ansvarar för att bevara ev. betygsunderlag som kan förekomma.
Bokning	Studenter kan boka träffar utifrån ett antal förvalda intervall	Följande handlingstyp klassificeras som tillfällig och ringa betydelse och är därmed gallringsbar enligt dh-plan FS 1.1-440-21. Informationen finns i båda lärplattformarna och är av tillfällig betydelse.	Gallras efter nedstängning.
Chatt	Synkrona chatt-meddelanden med kursdeltagare inom kursen.	Handlingar som utgör ett ärende antas ha plockats ut och diarieförts. Övriga chatt-meddelanden har endast en tillfällig eller ringa betydelse och kan gallras enligt dokumenthanteringsplan handlingar av tillfällig och ringa betydelse FS 1.1-440-21.	Gallras efter nedstängning.
Deltagare	Förteckning över kursdeltagare och lärare.	Följande information finns även i Ladok där den ska bevaras för alltid. Förteckning över kursdeltagare är information som inte behövs ur sökperspektiv eller identifieringskontroll och därför bedöms följande information som tillfällig eller ringa karaktär och kan gallras enligt dh-plan FS 1.1-440-21.	Gallras efter nedstängning.
Enkät	Enkätinstrument som pedagogiskt verktyg för bättre kännedom om sin egen undervisning.	Verktyget har låg användningsgrad och följande handlingar klassificeras som tillfällig eller ringa betydelse och därmed gallringsbar enligt dh-plan för handlingar av tillfällig och ringa betydelse FS 1.1-440-21.	Gallras efter nedstängning.

Ny lärplattform vid Umeå universitet – Canvas

2021-11-19

Version 1.0

Gruppval	Verktyg för att låta studenterna välja grupptillhörighet.	Handlingarna har endast en tillfällig betydelse och kan gallras enligt dokumenthanteringsplan handlingar av tillfällig och ringa betydelse FS 1.1-440-21.	Gallras efter nedstängning.
IMS-innehållspaket	Verktyg för uppladdning av zipfiler, primärt olika typer av läromedel.	Följande handlingar klassificeras som tillfällig och ringa betydelse och därmed gallringsbar enligt dh-plan för handlingar av tillfällig och ringa betydelse FS 1.1-440-21.	Gallras efter nedstängning.
Kalender	Kalender för kommande händelser på kursen, t.ex. möten, seminarium, m.m.	Tillfällig/ringa. Schemauppgifter hanteras i ett annat system och ska gallras efter fem år. Kalenderverktyget kan gallras tidigare.	Gallras efter nedstängning.
Meddelanden	Meddelandefunktion för asynkron kommunikation med kursdeltagare.	Handlingar som utgör ett ärende antas ha plockats ut och diarieförts. Övriga meddelanden har endast en tillfällig eller ringa betydelse och kan gallras enligt dokumenthanteringsplan handlingar av tillfällig och ringa betydelse FS 1.1-440-21.	Gallras efter nedstängning.
Nyhetsforum	Verktyg för löpande kursinformation och påminnelser.	Följande handlingar klassificeras som tillfällig och ringa betydelse och därmed gallringsbar enligt dh-plan för handlingar av tillfällig och ringa betydelse FS 1.1-440-21.	Gallras efter nedstängning.
Ordlista	En slags wiki där lärare och studenter kan samarbeta för att skapa ett uppslagsverk	Handlingarna har endast en tillfällig betydelse och kan gallras enligt dokumenthanteringsplan handlingar av tillfällig och ringa betydelse FS 1.1-440-21.	Gallras efter nedstängning.
URL	Verktyg för att länka till en extern webbplats	Följande handlingar klassificeras som tillfällig och ringa betydelse och därmed gallringsbar enligt dh-plan för handlingar av tillfällig och ringa betydelse FS 1.1-440-21.	Gallras efter nedstängning.
Val	Verktyg för att genomföra och publicera kortare omröstningar	Handlingarna har endast en tillfällig betydelse och kan gallras enligt dokumenthanteringsplan handlingar av tillfällig och ringa betydelse FS 1.1-440-21.	Gallras efter nedstängning.